Svenska Esperantokongressen 2019

sveda esperanto kongreso 2019
31 majo–2 junio
Stokholmo

Några ord om årets kongress

Årets kongress 2019 hålls i Stockholm i Hjorthagens kulturhus Folkkulturcentrum intill Ropstens tunnelbanestation. Senast kongressen hölls i Stockholm var 2011, då i Cybergymnasiets lokaler vid Odenplan. I år har medlemmar från Uppsala Esperantoförening och Esperantoklubben i Stockholm tillsammans agerat lokal kongresskommitté.

Kelkaj vortoj pri la ĉi-jara kongreso

La ĉi-jara kongreso 2019 okaziĝas en Stokholmo, en Folkkulturcentrum, la kulturdomo de Hjortagen, apud la metrostacio Ropsten. Lastfoje la kongreso okaziĝis en Stokholmo, tiam en la Cybergymnasiet gimnazia lernejo proksime al Odenplan, estis en jaro 2011. Ĉi-jare, membroj el la kluboj Uppsala Esperanto-Societo kaj la Esperanto-Klubo de Stokholmo kune funkciis kiel loka kongreskomitato.

Proponita tagordo por la jarkunsido | *Förslag till dagordning*

Malfermo kaj jarkunsidaj funkciuloj | Mötets öppnande och val av mötesfunktionärer

1 Malfermo

2 Decido pri laborlingvo dum la kunsido

3 Demando pri ĝustatempa alvoko de la kunsido

4 Elekto de jarkunsidaj funkciuloj

   a. Prezidanto de la jarkunsido
   b. Sekreterio de la kunsido
   c. Du protokolkontrolantoj

5 Decido pri tagordo

6 Nombrado de voĉdonrajtigitoj

Raportoj | Rapporter

7 Raportoj

   a. Estrara jarraporto
   b. Ekonomia raporto
   c. Revizora raporto

8 Demando pri senŝarĝigo de la estraro

Elektoj | Val

9 Elekto de prezidanto por unu jaro

10 Elekto de estraranoj

   a. Decido pri nombro da estraranoj
   b. Elekto de x estraranoj por du jaroj
   c. Unu antataŭanto por du jaroj

11 Revizoroj

   a. Du revizoroj por unu jaro
   b. Unu antataŭanto por unu jaro

12 Elektoprepara komisiono por la jarkunveno 2020

Proponoj | Propositioner och motioner

13 Estrara propono pri agadplano kaj buĝeto por 2019 (reviziita) kaj buĝeto por 2020

14 Estrara propono pri membrokotizoj

15 Proponoj al la jarkunveno

Ceteraj demandoj kaj fermo | Övriga frågor och mötets avslutande

16 Ceteraj demandoj

   a. Jarkongresoj/jarkunvenoj 2020 kaj 2021
   b. Funkciuloj, nomumitaj de la estraro (redaktoro, reprezentanto ĉe UN kaj EEU)
   c. Aliaj demandoj

17 Fermo de la kunsido

Styrelsens årsrapport för 2018 | Estrara jarraporto por 2018

Styrelse

Under året har styrelsen för SEF bestått av:

Ordförande	Puff Östling
Vice ordförande och tillförordnad kassör	Olof Pettersson
Sekreterare	Ann-Louise Åkerlund
Ledamöter	Arnulf Naif och Tatu Lehtilä
Ersättare	Lotta Lauritz och Yuejin Guo
Revisorer	Per-Olov Johansson och Jill Hilford
Revisorssuppleant	Ulrika Hoppe
Valberedning	Siv Burell, Anita Dagmarsdotter, Soile Lingman
Adjungerad ansvarig för Internetfrågor	Stella Lindblom
Adjungerad för ekonomifrågor	Anita Dagmarsdotter
Adjungerad för bokföring	Narges Heidari

Styrelsens arbete 2018

Styrelsen har under de senaste åren arbetat intensivt med att förändra sin syn på hur en styrelse som vår ska arbeta och vad den ska arbeta med. Vi har kommit till den slutsatsen att vi som styrelse endast ska befatta oss med frågor som kräver beslut om fördelning av resurser eller frågor som är av strategisk art. Själva verksamheten ska skötas av medlemmarna i arbetsgrupper eller nätverk. Även styrelseledamöterna är ju ”vanliga” medlemmar”. Man behöver inte sitta i styrelsen för att delta i SEF:s arbete. Tvärtom, SEF är ju vi allihop och tillsammans åstadkommer vi mycket mer. Vi i styrelsen har huvudansvaret, eller kanske man kan säga att vi är spindlarna som håller ihop nätet, men var och en kan spinna en tråd eller två; meningen är att alla medlemmar kan vara med så mycket eller litet som man känner för.

Medlemmar

Vid årets slut hade förbundet 267 medlemmar, varav 11 tillkommit under året, till största delen genom köp av Startpaket (6 st).

Verksamhet 2018

Fokusområde Förvaltning (Administrado)

Styrelsemöten

Protokollförda styrelsemöten har hållits via Skype en gång i månaden utom i juli. I april träffades vi i vår lokal i Herrljunga och i september i Uppsala. Det är viktigt att även träffas fysiskt, speciellt då vi fått nya styrelsemedlemmar. I övrigt har vi flitigt använt vårt diskussionsforum Diskutejo, som finns på *intere.se/arkivo* och där alla som har registrerat sig kan följa inläggen och själva göra inlägg. (Dock inte i den del som kallas Kaŝita fokuso och som är styrelsens egen.)

Hantering av styrelsens beslut

För att hålla ordning på våra ärenden har vi sedan 2017 använt ett system främst gjort för

felanmälningar (s k helpdesk), men pga att programmet vi använde har blivit föråldrat och inte utvecklas längre har vi börjat testa ett annat program som ska komma i skarp drift under 2019.

Medlemsavgiften

Fakturor med uppgift om att de ska ses som avier har även detta år skickats med sista numret av La Espero. I och med införandet av 12-månadersmedlemskap kommer avier att skickas ut löpande vid medlemskapsperiodens utgång. Denna ändring rör i praktiken bara nytillkomna medlemmar, eftersom medlemskapsperioden för ”gamla” medlemmar är kalenderår.

Ekonomi

Föreningens medel har placerats så, att de gett relativt god avkastning. Under året har Anita Dagmarsdotter delvis skött utbetalningar, utvärderat några molntjänster för att styrelsen skall kunna ha direkt tillgång till bokföringen och introducerat/stött en utomstående kraft för bokföringen.

Fokusområde Information (Informado)

Annonser och reklam

Inom informationsområdet har vi annonserat i Studieblocket (ett gratis anteckningsblock som delas ut till studenter) i början av varje termin, programtidningen för MR-dagarna i Stockholm (november) och GT-kulturbilagan i Göteborg med omnejd i samband med Bok- och biblioteksmässan (september).

Deltagande i evenemang

Esperanto har varit representerat på litteraturevenemanget LittFest i Umeå, europeiska språkdagen i Stockholm och Malmö (september), Bok- och biblioteksmässan i Göteborg (september) och MR-dagarna i Stockholm (november).

Broschyrer

För användning i första hand i samband med europeiska språkdagen (men fungerar lika bra som enkel snabbkurs i andra sammanhang) har vi låtit trycka ett lösblad, med esperanto och svenska på respektive sida, i samma format och med innehåll som EU-broschyren ”Du kommer längre med språk” som innehåller en enkel miniparlör med de officiella EU-språken. Vi har även tryckt en ny upplaga av den lilla foldern ”Säg något på esperanto”.

Fokusområde Mötesplatser (Renkontiĝejoj)

Kongress och årsmöte

Kongressen hölls denna gång i samarbete med de danska och norska förbunden ombord på färjan mellan Köpenhamn och Oslo. Det blev ett trevligt och uppskattat arrangemang där vi fick tillfälle att träffa några av våra vänner från Danmark och Norge. Intresse har visats från den danska sidan att stå för ett liknande arrangemang om något år.

På årsmötet valdes nya krafter in i styrelsen i form av en ny ledamot och en ny ersättare. Någon ny kassör kunde däremot inte utses, varför Anita har behövt vara fortsatt involverad i kassörsarbetet, om än med stöd av Olof som hanterat betalningar av fakturor.

”Funktionärsträff” (Aktivula renkontiĝo)

För andra året i rad ordnade SEF-styrelsen en träff för klubbrepresentanter och aktiva runt om i landet. Fjorton personer från Umeå till Malmö träffades och lärde sig nya saker samt diskuterade viktiga ämnen. Eftersom det verkar finnas ett intresse för denna typ av träffar så har vi för avsikt att fortsätta med dem i någon form.

Styrelsen har försökt i flera år att söka sig bort från den gamla traditionen i SEF där styrelsen är ganska isolerad och sköter mycket på egen hand. Vi vill göra tvärtom och det verkade som om deltagarna i mötet var med på de noterna.

Sedan 2013 har styrelsen fokuserat sitt arbete på det viktigaste, vilket har kallats ”fokusområden”. De var från början Förvaltning, Information, Mötesplatser och Stärka medlemmarna. För ett par år sedan utökade vi med Arkiv, eftersom vi har en massa dokument och böcker som kräver uppmärksamhet och omsorg. Det är bara Arkiv och Information som har haft uttalade arbetsgrupper med medarbetare som inte ingår i styrelsen. I Herrljunga presenterade Stella formatet och sin syn på hur SEF ser ut och egentligen borde fungera. Ingen var däremot, så beslutet att ta steget till att fullt ut formalisera ”fokusgrupper” även runt Stöd (tidigare Stärka medlemmarna), Möten (tidigare Mötesplatser) samt Förvaltning (som kommer att fungera som ett arbetsutskott) blev helt enkelt ett faktum.

Fokusområde Stöd (Stärka medlemmar/Plifortigi la membrojn)

Fokusets område har utvidgats under året till att omfatta organisationsutveckling och förändringar. Administrationen av hemsidorna har även flyttats hit (men skötseln av innehållet ligger kvar i infogruppen).

Stipendier för studier och resebidrag

Fyra ungdomar fick rabatt på deltagaravgiften till den skandinaviska kongressen. Däremot har ingen ansökan om resebidrag inkommit.

Slutord

Styrelsen fortsätter arbetet med att modernisera och effektivisera sitt eget arbete. Vi fortsätter också att försöka få våra medlemmar delaktiga och entusiastiska i arbetet för att sprida information om esperanto, vilket enligt stadgarna är ett av huvudmålen för SEF och esperantorörelsen. Vi vill också påminna om att vi alla tillsammans – direktmedlemmar och alla anslutna klubbar och grupper – utgör SEF, inte bara styrelsen. För detta fortsätter vi utveckla våra olika hemsidor för att möjliggöra olika sätt att samarbeta och hålla sig informerad om vad som händer bland esperantister i Sverige och utomlands.

Svenska Esperantoförbundets styrelse

Puff Östling Olof Pettersson

Ann-Louise Åkerlund Tatu Lehtilä

Arnulf Naif Lotta Lauritz Yuejin Guo

Klubaj kaj grupaj agadoj dum 2018 | Klubbverksamhet 2018

La Esperantoklubo de Stokholmo (EKS)

La klubaj renkontiĝoj okazis dufoje monate, dum vendredoj inter la 18-a kaj la 20.30, en ABF Sveavägen 41 en Stokholmo. La ordinaraj renkontiĝoj sekvas la regulojn pri studrondoj kaj la ĉambro tial estas senkosta. La programo varias inter prelegoj, teatraĵoj, vojaĝrakontoj kaj komuna kantado. La renkontiĝoj finiĝas per refreŝiga trinkado kaj babilado ĉe la kafaŭtomato en la publika parto de la ejo. Ĉe ABF ankaŭ okazis Lingva Duŝo dum po unu dimanĉo en aprilo kaj novembro. Printempa Festo en majo kaj Lumfesto en decembro estis aranĝita en lokalo en Södermalm. La nombro de partoprenantoj dum la klubaj renkontiĝoj variis inter 6 kaj 14. La translokiĝo de Esperanto-Centro kaj la malpliigo de la monataj renkontiĝoj de kvar ĝis du ne montris negativajn sekvojn.

Esperanto estas unu el la lingvoj ĉe la Lingvokafejoj en la universitato de Stokholmo kaj Tatu respondecas pri la esperanta lingvokafejo unufoje semajne dum la universitataj semestroj. Klubmembroj deĵoris ĉe la inform-tablo okaze de la Eŭropa Lingvotago en septembro kaj en la SEF-budo dum Mänskliga Rättighetsdagarna (Tagoj de Homaj Rajtoj) en novembro.

Jam de jaroj la klubo somere aranĝas kafejajn renkontiĝojn en diversaj lokoj, ĉi-jare dum kvin merkredoj. Kelkfoje eksterlandaj esperantistoj povas partopreni, dank´ al informoj en la hejmpaĝo.

La membrofolio EKSpreso aperis kvin fojojn dum la jaro kaj estis sendita aŭ paperpoŝte aŭ retpoŝte al la membroj kaj porinforme al kelkaj aliaj.

Je la jarfino la klubo havis 58 membrojn. Du el ili ankaŭ estas estraranoj de SEF.

Klubo Esperantista de Helsingborgo

Krom la jarkunveno la klubo havis kvin monatajn renkontiĝojn en la urba biblioteko. Lige al la jarkunveno klubanoj aranĝis ekspozicion en la biblioteko de Höganäs okaze de la Patrinlingva Tago kaj Semajno de Internacia Amikeco.

Dum nia aprila renkontiĝo vizitis nin Soile Lingman el Stokholmo kaj la 9-an de junio ni kolektiĝis en la ĝardeno de la prezidanto. La aŭtunan semestron enkondukis la 18-an de aŭgusto vizito al la tombo de G H Backman kun aldona kafumado en la Paviliono en Pålsjö arbaro en Helsingborg. Por fini la semestron ni rekontiĝis en ĵus malfermita kafejo en eksa likvorfarejo, nun ekestanta kulturcentro, Ödåkra Spritfabrik, kie samtempe okazis Kristnaska Foiro.

Klubo Esperantista de Malmö

Dum la jaro la klubo krom la jarkunveno havis tri ordinarajn kunsidojn, du libroaŭkciojn, printempan kaj aŭtunan festojn.

Representantoj de la klubo informis, buŝe kaj papere, dum la tago de la asocioj sur la placo de Gustav Adolf, per informtablo en la parko de Beijer, dum EU-lingvotago en ”Orkanen” kaj la Biciklogrupo afiŝis sur tabuloj en Malmö. Sten Svenonius respondis al demandoj kaj informis kvar studentojn de ”Klara gymnasium” en la klubejo kaj prelegis pri interlingvistiko kaj esperanto en Glokala popolalternejo en Malmö.

La kluba gazeto aperis kiel parto de la interkluba gazeto Ponto rete 6-foje kaj papere 2-foje dum la jaro. Redaktanto estis Sten Svenonius. Per-Olov Johansson presis kaj distribuis la paperan version.

Dum la jaro 31 retadresoj ricevis Ponton nur en elektronika formo kaj entute 6 en papera versio. Al tio aldoniĝas legantoj sur la dana flanko de la Sundo.

La biblioteko ampleksas ĉirkaŭ 3.100 titolojn kaj pli ol 1.700 duoblajn ekzemplerojn.

La membronombro de la klubo estis 32. Rektaj membroj 23, familiaj membroj 9.

La jarkunsido enkondukis membrecokategorion kun Ponto elektronike je 100 kronoj. La papera versio celas membrojn sen komputilo kaj restas 150 kronoj.

Esperanto-Societo de Gotenburgo

La unuan sabaton de la monatoj dum printempo kaj aŭtuno la klubo invitas al ”Esperanto-Sabato” en la ejoj de Vuxenskolan en Redbergskolan. La renkontiĝoj komenciĝas per prelego kaj poste sekvas kursoj en tri niveloj, komencanta, daŭringanta kaj konversacia. Folke Wedlin daŭre gvidas distancan studrondon pri tradukado de ”Stilettkäppen” de S.A. Duse de 1913, eble la unua sveda krimromano.

La tri-nivela somera kurso okazis 25–28 de junio kun 24 partoprenantoj, inter alie de Pollando. Ĝin aranĝis la klubo kunlabore kun Vuxenskolan kaj ILEI-se.

Klubmembroj starigis malgrandan ekspozicion kaj donis 10-minutan lecionon de esperanto en la biblioteko de Majorna okaze de la Patrinlingva Tago 21/2, informis pri la somera kurso en diversaj bibliotekoj kaj en la universitato de Gotenburgo, informis pri esperanto en gimnazio post invito de instruisto tie kaj respondecis pri la SEF-budo dum la Biblioteka Foiro en Gotenburgo.

Dum la Pentekosto 19–20 de majo du junaj esperantoparolantoj el Ukrainio vizitis Gotenburgon.

Naŭ klubmembroj partoprenis en ”Esperanto-sur-strando”, aranĝita de esperantoklubo Torento (en Gdansk-Sopot-Gdynia) en septembro.

La membrofolio aperis 4 fojoj dum la jaro, kaj en papera kaj en elektronika formo. Rapida Informilo estis elsendita retpoŝte 25 fojojn.

Siv sendis petskribon al la fonduso Karl Staaffs minnesfond kaj la klubo ricevis 17 000 kronojn. 5 000 kronoj estos uzataj por inform-broŝuroj kaj 12 000 kronoj por sendi gejunuloj al esperanto-tendaro/kurso eksterlande.

La klubo posedas bibliotekon en Stannum, de kiu oni povas aĉeti aŭ prunti librojn. Siv kaj Andreas ordigis la librojn sur la bretoj. Siv kaj Ingegerd pretas malfermi la bibliotekon por interesatoj.

Membroj de la gotenburga klubo ankaŭ administras apartan klubon, Ora Klubo, kiu aranĝas regulajn renkontiĝojn kun diversaj temoj, ekskursojn kaj monate eldonas gazeton en pdf-formato.

La klubo havis 37 membroj kiuj ankaŭ estis membroj de SEF kaj 7 lokaj membroj.

Uppsala Esperantoförening

Esperanto-societo de Upsalo renkontiĝas ĉiumonate escepte de Julio kaj Aŭgusto. Tamen se en tiuj monatoj eksterlandaj esperantistoj vizitas Upsalon, ni tamen klopodas organizi renkontiĝon. La programo estas bunta kaj kutime konsistas el prelegeto kun sekvaj interparoloj pri ĉiaj temoj, kompreneble en Esperanto. En Junio la societo faris sian kutiman someran ekskurson, ĉi-foje al Linnés Hammarby. En Septembro en Upsalo okazas la "kultura nokto", sabato, dum kiu okazas centoj da kulturaj aranĝoj en diversaj lokoj en Upsalo. La societo utiligis la okazon kunlabore kun la ejo Fyriskällan (kunlaboro inter la urba biblioteko, urba arĥivejo kaj popolmovada arĥivejo) organizi prelegon pri la ekesto, evolou kaj historio en Upsalo.

En Decembro ni vizitis kafejon. Ni utiligis la okazon foti nin je tiu ĉi okazo kaj publikigis la bildon en Fejzbuko. Alvenadis salutoj de esperantistoj en multaj landoj.

Dum la jaro Upsala katedrala paroĥo eldonis faldfolion pri la Upsala katedralo en traduko Esperanten. Tradukis la tekston dum kelkaj renkontiĝoj la societo.

La Venkonta Stelo, Esperantoklubo de Norrköping

Nuntempe La Esperantoklubo de Norrköping funkcias kiel loze kunmetita grupo da esperantistoj el Norrköping kaj ĉirkaŭaĵo. La klubo ne havas formalajn membrojn aŭ estraron. Necesajn decidojn oni faras en klubkunvenoj kaj en la konversacia studrondo. Unuopuloj estas membroj de la Sveda Esperanto-Federacio (SEF).

La Kluba informilo Kelklinie pri… aperis trifoje kun entute 16 paĝoj. Ĝi estis distribuita, krom al la klubanoj kaj niaj ĝemelkluboj, ankaŭ al aliaj interesatoj, La meza eldonkvanto estis ĉirkaŭ 40 ekzempleroj, el kiuj ĉiuj estis distribuitaj rete.

Jarfine Rickard Vesterberg kreis la fejsbokan paĝon Norrköpings Esperantoklubb.

Dum la printempa studsezono Martin Häggström gvidis konversacian studrondon, kun ses partoprenantoj. La studrondojn organizis NBV.

La klubo dum 2018 okazigis kvar kunvenojn kunlabore kun la studorganizo NBV (Nykterhetsrörelsens Bildningsverksamhet).

La kluba biblioteko entenas 92 librojn, kiujn ni havas en skatoloj en ŝranko en la ejo de NBV. Kelkaj aliaj aĵoj, kiuj apartenas al la klubo, ankaŭ troviĝas en la ŝranko. La plejparto de protokoloj kaj similaj dokumentoj troviĝas en la hejmo de Martin Häggström.

La estonta ekzisto de la biblioteko estas dubinda, ĉar la pruntado estas preskaŭ nula eĉ se nia biblioteko entenas kelkajn raraĵojn. Protokoloj kaj similaj dokumentoj ni intencas estonte deponi en Norrköpings Föreningsarkiv.

Närkegruppen

Närkegruppen har haft studiemöten hos varandra en gång i månaden. I efter studierna har även soppa inmundigats. Vid varje möte har 5–6 personer närvarat.

La grupo de Närke havis studrundon ĉe unu la alian unu foje monate. Post la studado oni manĝis supon. Kvin ĝis ses personoj partoprenis ĉiun fojon.

Amika Rondo, La Esperanto-Societo de Sundsvall

Krom la ordinara jarkunveno, kiu okazis en aprilo, Amika Rondo havis du kunvenojn dum la aŭtuno. Lunde la kvinan de novembro Amika Rondo havis kunvenon ĉe Gunnar Farm kaj Elisabeth Åkerlund. Gunnar montris bildojn kaj rakontis pri siaj esperantokontaktoj dum la pasinta somero, ekzemple kun franca familio. Li ankaŭ rakontis kaj montris bildojn pri vojaĝo al Tajvanio, kiun li faris dum la aŭtuno. Åke Näsholm raportis pri oktobra kunveno de SEF en Herrljunga. Dum nia kunveno ni ankaŭ kantis kaj muzikis.

La 15-an de decembro Amika Rondo kunvenis ĉe nia membro Georgo Verdagero, kiu oferis al ni bongustan lunĉon, kaj ni diskutis interesajn lingvajn temojn. Dum la jaro 2018 Amika Rondo en kunlaboro kun la studsocieto Bilda organizis esperantokurson.

Pri la kurso jen raportas ties gvidanto Åke Näsholm:
La kurso komencis aŭtune en septembro per la Rekta Metodo, kun libroj de la slovako Stano Marček haveblaj en diversaj lingvoj. Restis post 2 perdoj 5 gelernantoj el kiuj unu devenas el Rusio kaj ŝi ricevis ruslingvan lernolibron. Aldoniĝis post kelkaj semajnoj finndevena lernantino kiu mem instruas lingvojn, kaj ni jam havas alian finnlingvan lernantinon, sed tiuj du volas uzi svedlingvan

lernolibron. La studoj de la gelernantoj progresas bone. Ĉiuj membroj de la kurso kuniĝis al nia klubo Amika Rondo.

La junulgrupo

La junulgrupo dum 2018 havis kvar renkontiĝojn interrete per Skype. Unu el ili estis tiel nomata Ludvespero dum kiu ni ludis kvizon. Dum alia renkontiĝo ni retrokuplis du retejojn de SEF. Ni ankaŭ ĉeestis retan renkontiĝon Mojosa Vespero, kiun organizas NJE (Norvega Junularo Esperantista). La plej granda okazo de la jaro estis la skandinava kongreso. El nia grupo ĉeestis 4 personoj kaj ni ĝuuis konatiĝi ankaŭ kun kelkaj danaj junuloj. Informoj pri diversaj interesaĵoj estis senditaj al la grupanoj. Ekzemplo de tia interesaĵo estis la poezia konkurso Poezio Tut'Libera.

Balansrapport

Preliminär

Utskrivet: 19-03-12

Räkenskapsår: 18-01-01 - 18-12-31
Resultatenhet: Hela företaget
Period: 18-01-01 - 18-12-31

Senaste vernr: 144

		Ing balans	Period	Utg balans
TILLGÅNGAR				
Omsättningstillgångar 1				
1920	PlusGiro	37 699,63	-7 835,03	29 864,60
1923	UEA-banken	-48,76	103,95	55,19
1931	JAK-banken	7 942,50	13 212,00	21 154,50
1937	SBAB	266 325,89	-132 182,61	134 143,28
1938	Nordea	18 320,04	-18 320,04	0,00
1940	SBAB placeringskonto	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00
1942	Marginalen Bank Placeringskonto	800 000,00	8 800,00	808 800,00
1999	Interimsfordran	4 875,00	-2 000,00	2 875,00
S:a Omsättningstillgångar 1		2 135 114,30	-138 221,73	1 996 892,57
S:A TILLGÅNGAR		2 135 114,30	-138 221,73	1 996 892,57
SKULDER OCH EGET KAPITAL				
Skulder				
Kortfristiga skulder				
2460	Klubbandel vid central inbetalning	-3 280,00	10,00	-3 270,00
2999	Interimsskuld	-260,00	-440,00	-700,00
2710	Medlemsavgift nästa år	-10 740,00	540,00	-10 200,00
2711	Medlemsavgift KM nästa år	-5 360,00	-320,00	-5 680,00
2712	Rondo Langelt nästa år	-1 200,00	0,00	-1 200,00
2890	Övr kortfri skulder	-570,00	40,00	-530,00
S:a Kortfristiga skulder		-21 410,00	-170,00	-21 580,00
S:a Skulder		-21 410,00	-170,00	-21 580,00
Eget kapital				
2010	Eget kapital	-128 429,69	0,00	-128 429,69
2011	Fonden Olle Olsson	-313 291,89	0,00	-313 291,89
2012	Verksamhetsfond	-538 228,35	12 481,61	-525 746,74
2014	Fonden NEK	-422 828,16	0,00	-422 828,16
2015	Fonden Utveckling	-678 804,03	96 329,00	-582 475,03
2070	SEJU	-32 122,18	0,00	-32 122,18
S:a Eget kapital		-2 113 704,30	108 810,61	-2 004 893,69
S:A SKULDER OCH EGET KAPITAL		-2 135 114,30	108 640,61	-2 026 473,69
BERÄKNAT RESULTAT		0,00	-29 581,12	-29 581,12

Resultatrapport

Preliminär

Utskrivet: 19-03-12

Räkenskapsår: 18-01-01 - 18-12-31
Resultatenhet: Hela företaget
Period: 18-01-01 - 18-12-31

Senaste vernr: 144

		Perioden
Rörelsens intäkter och lagerförändring		
Nettoomsättning		
3120	Startpaket	2 800,00
3132	La Espero -Abonoj	160,00
3149	SEF-kongress Intäkt	56 080,00
S:a Nettoomsättning		59 040,00
Övriga rörelseintäkter		
3900	Medlemsavgifter	17 860,00
3901	Medlemsavgifter klubb	22 800,00
3903	Rondo Langlet - Mån	13 212,00
3904	Rondlo Langlet -År	4 800,00
3915	fördelning fönder	130 428,00
3985	Bidrag/Gåvor/Arv	120,00
S:a Övriga rörelseintäkter		189 220,00
S:a Rörelseintäkter och lagerförändring		248 260,00
Rörelsens kostnader		
Råvaror och förnödenheter mm		
4111	La Espero, tryckning	-10 800,00
4112	La Espero, porto	-4 458,40
4113	La Espero, övrigt	-2 000,00
4115	Startpaket	-2 380,80
4135	Arkivkostnader	-410,00
4150	Egna arrangemang	-19 651,13
S:a Råvaror och förnödenheter mm		-39 700,33
Bruttovinst		208 559,67
Övriga externa kostnader		
5010	Lokalhyra	-45 975,00
5420	Programvaror, support	-1 458,00
6000	Styrelsekostnader	-18 733,22
6001	Årskongressen	-58 347,65
6005	Fokus I: Stärka medlemmar	-4 000,00
6020	Medlemskap i andra organisationer	-5 291,00
6100	Internet	-2 138,00
6110	Kontorsmaterial/Administration	-8 301,00
6150	Informationsmateriel, annonser	-40 704,00
6153	Bokmässaan	-15 002,00
6155	MR-dagarna	-9 358,00
6190	Övriga arrangemang	-21 952,00
6240	Tele	-1 711,00
6250	Porto	-3 396,00
6380	Bank-/Pgkostnader	-985,00
6390	Övr kostnader	-902,00
S:a Övriga externa kostnader		-238 253,87
S:a Rörelsens kostnader inkl råvaror mm		-277 954,20
Rörelseresultat före avskrivningar		-29 694,20
Rörelseresultat efter avskrivningar		-29 694,20
Rörelseresultat före finansiella intäkter och kostnader		-29 694,20
Resultat från finansiella investeringar		
Resultat från övriga värdepapper och fordringar som är anläggningstillgångar		
8254	Skattefria ränteintäkter	21 617,39
S:a Resultat från övriga värdepapper och fordringar som är anläggningstillgångar		21 617,39

Resultatrapport

Preliminär

Utskrivet: 19-03-12

Räkenskapsår: 18-01-01 - 18-12-31
Resultatenhet: Hela företaget
Period: 18-01-01 - 18-12-31

Senaste vernr: 144

		Perioden
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		
8301	Övriga ränteintäkter	-21 617,39
8330	Valutakursförändring	113,08
S:a Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		-21 504,31
S:a Resultat från finansiella investeringar		113,08
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader		-29 581,12
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt		-29 581,12
Resultat före skatt		-29 581,12
Beräknat resultat		-29 581,12

(Tom sida för revisionsberättelse, infogas/delas ut senare)

(Tom sida för baksida av revisionsberättelse som infogas/delas ut senare)

Verksamhetsplan och budget för 2019 och 2020

Verksamhetsplan

Förbundets styrelse arbetar numera efter en ny modell där verksamheten i de olika fokusområdena ska styras av arbetsgrupper bestående av ordinarie medlemmar och en kontaktperson i styrelsen. Styrelsen ska därför enbart behandla frågor som kräver beslut om fördelning av resurser eller frågor som är av strategisk art. Varje fokusgrupp lämnar då förslag på sin verksamhetsplan och budget.

Fokusområde Förvaltning

Förvaltningsgruppen består av en del av styrelsen och ansvarar för de grundläggande administrativa funktionerna i förbundet, såsom bokföring, kapitalförvaltning, medlemshantering, årsmöte, drift av hemsidor och medlemsorgan (La Espero). Gruppen och styrelsen arbetar vidare på att förenkla och effektivisera styrelsearbetet och med att få de olika fokusgrupperna att fungera.

Fokusområde Möten

Fysiska träffar såsom årsmöten, styrelsemöten, klubbmöten osv har mer och mer överskuggats av digitala möten och tillfälliga arrangemang. Att anordna årsmöte tillhör styrelsens ansvar medan eventuella kringarrangemang kan ordnas av intresserade klubbar eller enskilda medlemmar.

Digitalt finns goda möjligheter till samarbete via exempelvis Diskutejo som ligger på vår hemsida *intere.se/arkivo.* Diskutejo är delat i tre delar: *Nordia kunlaboro*, *Svedio (SEF)* och *Faka agado*. Faka agado används av den grupp som arbetar med den Esperanto-svenska ordboken som Roland Lindblom arbetat med under många år. SEF-delen används flitigt av styrelsen, som förutom den öppna delen som alla inloggade medlemmar är välkomna att delta i, har ett eget Kaŝita Forumo för diskussioner som ännu inte är mogna för offentligheten.

Fokusområde Information

Förbundet förfogar över fondmedel, skänkta av medlemmar, för bland annat informations-verksamhet. Medlen ger oss möjlighet att delta i arrangemang och synas för en större publik och ibland för mer specifika målgrupper. Deltagandet är dock beroende av att det finns intresserade medlemmar som är beredda att bemanna montrarna och bokborden. Planen är fortsatt att:

- vid behov ta fram nya broschyrer eller trycka om befintligt informationsmaterial,
- annonsera i programtidningar för evenemang där vi deltar,
- annonsera i Studieblocket 1 gång/termin, ett anteckningsblock som delas ut till studenter på universitet och högskolor i hela landet.

Vår hemsida *esperanto.se* informerar på svenska om esperanto, språket, historien, kulturen, m.m., medan *esperantoförbundet.se* informerar om förbundet, klubbarna och verksamheten. Vi har som ambition att också lägga in information om esperanto på något eller några av Sveriges minoritets-språk, i synnerhet samiska, med anledning av ursprungsbefolkningarnas år 2019.

Fokusområde Stöd

En del av fondmedlen är ämnade till utveckling av verksamheten och till ökade esperantokunskaper. De utnyttjas bland annat till resestipendier och studier, med betoning på unga medlemmar.

Eftersom de så kallade Funktionärsträffarna har blivit uppskattade planerar vi att löpande anordna sådana en eller två gånger per år.

Fokusområde Arkiv

Arkivgruppen har börjat ordna upp och registrera de böcker som nu finns i Herrljunga. Arbetet fortsätter i mån av tid. Den del av förbundets bibliotek som finn på E-G ska med tiden inlemmas i Herrljungadelen. Det mesta av förbundets arkiv finns i Riksarkivet i Stockholm och skannat i *kelo.esperanto.se*.

Budgetförslag

Förslag till budget för 2019 och 2020 (i tusental kronor)

Rörelsens intäkter mm	**2019**	**2020**
Libroservo	2	2
Startpaket	2	3,5
Peranto	3	3
La Espero	0	0
Medlemsavgifter	43	45
Rondo Langlet	18	25
	68	**78,5**
Rörelsens kostnader		
La Espero	18	20
Startpaket	2	3
Utställningsmaterial	5	5
Arkivkostnader	2	2
Egna arrangemang	20	20
Lokalhyror	41,5	41,5
Programvaror, Internet	4	5
Styrelsekostnader	20	25
Årsmötet	7	8
Stöd till medlemmar	17	15
SEJU	0	0
Medlemskap i andra org	6,5	7
Kontorsmtrl, adminstration	7	4
Info.mtrl, annonser	50	60
Externa arrangemang	20	25
Tele/porto	5,5	6
Företagsförsäkring	1	1
Bank-/pgkostnader	1	1,5
	227,5	**249**
Uttag ur fonder		
Fonden NEK	20	20
Ollo Olssons minnesfond	22	23
Utvecklingsfonden	80	90
Verksamhetsfonden	35	36
	157	**169**
Underskott	2,5	1,5

Estraraj proponoj | Propositioner

Estrara propono pri membrokotizo | *Förslag om medlemsavgifter*

Rekta membreco

Ordinara membro / direktmedlem	200:- kr *neniu ŝanĝo*
Tuta familio / hel familj	300:- kr *neniu ŝanĝo*
Juna membro / ungdomsavgift	100:- kr *neniu ŝanĝo*

Membreco pere de klubo

Ordinara membro / klubbmedlem	160:- kr *neniu ŝanĝo*
Tuta familio / hel familj	240:- kr *neniu ŝanĝo*
Juna membro / ungdomsavgift	80:- kr *neniu ŝanĝo*

Proponoj al la jarkunveno | *Motioner*

Neniuj proponoj. / Inga motioner har inkommit.

La Espero

1. En la mondon venis nova sento,
   Tra la mondo iras forta voko;
   Per flugiloj de facila vento
   Nun de loko flugu ĝi al loko.
   Ne al glavo sangon soifanta
   Ĝi la homan tiras familion:
   Al la mond' eterne militanta
   Ĝi promesas sanktan harmonion.

2. Sub la sankta signo de l' espero
   Kolektiĝas pacaj batalantoj,
   Kaj rapide kreskas la afero
   Per laboro de la esperantoj.
   Forte staras muroj de miljaroj
   Inter la popoloj dividitaj;
   Sed dissaltos la obstinaj baroj,
   Per la sankta amo disbatitaj.

3. Sur neŭtrala lingva fundamento,
   Komprenante unu la alian,
   La popoloj faros en konsento
   Unu grandan rondon familian.
   Nia diligenta kolegaro
   En laboro paca ne laciĝos,
   Ĝis la bela sonĝo de l' homaro
   Por eterna ben' efektiviĝos.